

## GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:229492

05.01.2019-16:23

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003  
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:  
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 1.004  
CONTAINER ID: DLU52112

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse  
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.              | QTY | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-----|-----|-----|-------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR             |     |     |     | ADDIT.DATA-VENDOR       |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |     |     |     | MAX. NO. -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |
| 7173432    | 2506444335                  | 216 | PC  | S/  | Input Shaft Outer       | 5500039990  |
| 09.01.2019 | 2506444335                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 3 -                      |     | X   | 72  | TBA-500086              |             |
|            | P: 18 -                     |     | X   | 0   | TBA-500084              |             |
|            | P: 3 -                      |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
| 7173433    | 2506445135                  | 259 | PC  | S/  | Output Shaft 1          | 5500039990  |
| 09.01.2019 | 2506445135                  |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -                      |     | X   | 160 | TBA-500086              |             |
|            | P: 16 -                     |     | X   | 0   | TBA-500082              |             |
|            | P: 2 -                      |     | X   | 0   | TBA-500085              |             |
|            | P: 1 -                      |     | X   | 99  | TBA-500086              |             |

17289

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

2506 444 335  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 216  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 07/01/2019  
Firma: *[Signature]*

180212782  
5008879875

2506445135  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 259  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 07/01/2019  
Firma: *[Signature]*

180212783  
5008879876

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |                                                                                                                                               |                                                      |                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| (1) Versender/Lieferant<br><b>GETRAG</b><br><b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>Hermann-Hagenmeyer-Strasse</b><br><b>74749 Rosenberg</b><br>(5) Beladestelle <b>G003 / GETRAG RO</b><br>(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer <b>229492</b>                                                  |                                           | (3) Empfänger<br><br>(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur<br><br><b>SPEDITIONS-AUFTRAG</b><br>(6) Datum <b>07.01.2019</b> (7) Relations-Nr. <span style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 40px; height: 20px;"></span><br>(9) Versandspediteur <b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO. INTERN.</b> (10) Spediteur-Nr. <b>91001723</b><br><b>SPEDITION KG</b><br><b>CARL-BENZ-STRASSE 23</b><br><b>71634 LUDWIGSBURG</b><br>Telefon <b>07141/2451-0</b> Fax<br>(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.                  |                 |                                                                                                                                               |                                                      |                                                      |
| (11) Empfänger <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>C/O SCHWEITZER LOGISTK</b><br><b>PLANT MODUGNO</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b>                                                                                                                                        |                                           | (12) Kunden-Nr. <b>30005665</b><br><br>(14) Anliefer-/Abladestelle<br><b>14248</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |                                                                                                                                               |                                                      |                                                      |
| (18) Zeichen und Nr.,<br>Lieferschein-Nr.<br><b>7173432</b><br><b>7173433</b>                                                                                                                                                                                                                 | (19) Anzahl<br><b>0003</b><br><b>0002</b> | (20) Verpackung<br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (21) SF<br><br> | (22) Inhalt<br><b>2506444335</b><br><b>2506445135</b>                                                                                         | (23) Ladem.-<br>gewicht kg<br><b>88</b><br><b>55</b> | (24) Bruttogewicht<br>kg<br><b>414</b><br><b>590</b> |
| (25) Summe: <b>0005</b>                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           | (26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0 CD3</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                 | Summen (27) <b>143</b> (28) <b>1.004</b>                                                                                                      |                                                      |                                                      |
| (29) Gefahrgut-Klassifikation<br><br>(31) Frankatur <b>Frei Frachtführ</b><br>(32) Warenwert für SVS/RVS <b>EUR</b>                                                                                                                                                                           |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 | (30) Gefahrgut-Bezeichnung<br><br>(33) Transportversicherung vom Spediteur<br>zu decken mit <b>EUR</b><br>(34) Versender-Nachnahme <b>EUR</b> |                                                      |                                                      |
| (35) Anlagen<br><br><div style="text-align: center;"> <br/> <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br/>         Werk Rosenberg<br/>         Hermann-Hagenmeyer-Straße 1<br/>         74749 Rosenberg       </div> |                                           | (36) Auftrags-Nr. Kunde <b>5500039990</b> (37) Kontierung<br>(38) Transportmittel-Nr.<br>(39) LKW-Code<br>(40) Versandart <b>LKW</b> (41) Abrechnungs-<br>(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers:<br>obige Sendung vollständig und in<br>ordnungsgemäessem Zustand erhalten.<br>Firmenstempel/Unterschrift<br>(44) Die Sendung enthält<br>Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach-Pal.(FP)<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)<br>Val Gel Chid. Rini, snc - 70026 Modugno (BA) |                 |                                                                                                                                               |                                                      |                                                      |
| (43) Uebnahmebestätigung des Fahrers<br>obige Sendung vollständig und in<br>ordnungsgemäessem Zustand uebernommen.<br>Datum Uhrzeit Unterschrift                                                                                                                                              |                                           | (45) Warempfänger<br><div style="text-align: right;"> <b>07 GEN 2019</b><br/>         "E' dovuto con riserva di<br/>         qualità su qualità e quantità"       </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                 |                                                                                                                                               |                                                      |                                                      |

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



white = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplar pour committant  
rose = Exemplar pour expéditeur  
bleu = Exemplar pour destinataire  
vert = Exemplar pour transporteur  
wit = Exemplar voor lastgever  
roze = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoerder  
blanco = Exemplar per committente  
rosa = Exemplar per mittente  
blu = Exemplar per destinatario  
verde = Exemplar per trasportatore  
white = Copy for customer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
hyld = Exemplar for ordergiver  
rosa = Exemplar for sender  
blau = Exemplar for addressee  
grün = Exemplar for forwarder

1 Absender (Name, Anschrift, Land)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**GETRAG**  
Getriebe- und Zahnradfabrik  
Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG  
Hermann Hagenmeyer Strasse  
74749 Rosenberg

INTERNATIONALER  
FRACHTBRIEF  
LETTRE DE VOITURE  
INTERNATIONAL  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer  
getrennten Abmachung den Bestim-  
mungen des Übereinkommens über den  
Beförderungsvertrag im Internationalen  
Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant  
toute clause contraire, à la Con-  
vention relative au contrat de trans-  
port international de marchandises  
par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**MAGNA PT S.P.A.**  
C/O Schweitzer Logistik  
Plant Modugno  
Via Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
**Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG**  
Carl-Benz-Str. 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon 08165 6176-11

3 Auslieferungsort des Gutes  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
Ort/Lieu **Modugno**  
Land/Pays **Italien**  
05/01/2019 unloading point: 14248

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
Ort/Lieu **Rosenberg**  
Land/Pays **Germany**  
Datum/Date **05/01/2019**

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers  
Reserves et observations des transporteurs  
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its  
signature in box 23 to transport the goods, which are covered by  
this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in  
box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beigefügte Dokumente  
Documents annexes  
**SHPMT. REF. NO 229492**

|                                                                                |                                                         |                                                         |                                                                                  |                                                          |                                                         |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|
| 6 Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><b>SHPMT. REF. NO 229492</b> | 7 Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><b>5</b> | 8 Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>Rack</b> | 9 Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Transmission parts</b> | 10 Statistiknummer<br>No. statistique<br><b>87084050</b> | 11 Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><b>1004</b> | 12 Umfang in m³<br>Cubage m³ |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)<br><b>MAGNA GETRAG</b> | 19 zu zahlen vom Frachtführer<br>A payer par le transporteur<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Emballagen<br>Reductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme<br>Somme totale à payer | 20 Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br><b>Sic - 70026 Modugno (DA)</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                |                                                                 |                                                                                                    |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 14 Rückzahlung<br>Remboursement<br>Frachtpflichtige<br>Proportion d'affranchissement<br><b>74749 Rosenberg</b> | 21 Ausgestellt in<br>Établi à<br><b>Rosenberg</b><br>05.01.2019 | 22 Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br><b>RMLS3</b> | 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24 Empfänger<br>Destinataire<br><b>MAGNA PT S.P.A.</b><br>C/O Schweitzer Logistik<br>Plant Modugno<br>Via Dei Ciclamini 4<br>I-70026 MODUGNO |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                              |                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 25 Angaben zur Erfüllung der Beförderung<br>mit Grenzübergängen<br>Données pour l'exécution du transport<br>avec franchissements de frontières<br><b>von</b> | Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Art. Anzahl. Kein Tausch.<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art. Anzahl. Kein Tausch.<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                  |                                                         |                                                                                                                   |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26 Vertragspartner des Frachtführers<br>Partenaire du transporteur<br><b>Kfz</b> | 27 Amilchen Kennzeichen<br>Matricule<br><b>Anhängel</b> | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift<br>Confirmation du destinataire/date/signature<br><b>05.01.2019</b> | Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift<br>Confirmation du transporteur/date/signature<br><b>05.01.2019</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

st-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/991 93-0 - Telefax 0211/680 1544 E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de  
Ausstellen unter der Verantwortung des Absenders.  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.  
1-15 abschließend  
1-22 abschließend  
1-22 abschließend